



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATERICA DISCRIMINĂRII

HOTĂRÂREA NR. 89 din 15.03.2006

Colegiul Director

1. ASZTALOS CSABA FERENC – Președinte
2. GERGELY DEZIDERIU - Membru
3. IONIȚĂ GHEORGHE - Membru
4. MACOVEANU CORINA NICOLETA - Membru
5. MĂDĂLINA RALUCA ROȘU- Membru
6. TRUINEA ROXANA PAULA – Membru
7. VASILE ANA MONICA - Membru

Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, întrunit în data de 15.03.2006 a dezbătut petiția nr.9054/14.12.2005, transmisă de următorii petenți: , lector universitar, cu domiciliul stabil în Mun. , posesor al actului de identitate CI. Seria , , lector universitar, cu domiciliul stabil în Mun. , posesor al actului de identitate CI. Seria și , asistent universitar, cu domiciliul stabil în Mun. , posesor al actului de identitate CI. .

În fapt, petenții sesizează un presupus fapt de discriminare săvârșit la Biblioteca Centrală Universitară „Lucian Blaga” din Cluj-Napoca și constând în lipsa inscripțiilor în limba maghiară în unitatea amintită.



Potrivit petențiilor aproximativ 20% din populația municipiului Cluj-Napoca este de naționalitate maghiară, fapt ce îndreptățește această comunitate la existența inscripțiilor în limba lor maternă la Biblioteca Centrală Universitară „Lucian Blaga” din localitate.

Petenții și-au exprimat această dorință printr-o scrisoare adresată directorului Bibliotecii Centrale Universitare „Lucian Blaga”, domnului prof. univ. dr. dar cererea lor nu a primit un răspuns favorabil.

Petenții solicită Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării remedierea situației „ofensatoare atât pentru locuitorii de etnie maghiară din Cluj-Napoca cât și pentru studenții și profesorii maghiari de la Universitatea Babeș-Bolyai”.

COLEGIUL DIRECTOR

Examinând conținutul petiției, a dispus solicitarea punctului de vedere al directorului Bibliotecii Centrale Universitare „Lucian Blaga” din Cluj-Napoca (adresa nr. 0096/09. 01. 2006) și al Ministerului Educației și Cercetării din România (adresa nr. 0192/22.02.2006).

Prin adresele nr. 0219/17.01.2006 și nr. 0237/18.01.2006 directorul Bibliotecii Centrale Universitare „Lucian Blaga” din Cluj-Napoca (în continuare BCU „Lucian Blaga”) arată următoarele:

- potrivit art. 18 din Legea nr. 334 din 31 mai 2002 „bibliotecile centrale universitare sunt biblioteci de drept public, de importanță națională, cu personalitate juridică subordonate Ministerului Educației și Cercetării” și potrivit prevederilor art. 68 al aceluiași act normativ „bibliotecile de drept public dispun de autonomie administrativă și profesională în raport cu autoritatea tutelară, constând în: a. dreptul de a se conduce în afara oricăror ingerințe politice, ideologice sau religioase”;
- prevederile art. 17 din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale nu sunt aplicabile instituțiilor publice care nu sunt în subordinea autorităților locale;
- potrivit datelor ultimului recensământ din anul 2002 populația municipiului Cluj-Napoca este de 317. 739 locuitori din care de etnie maghiară sunt 59.889 ceea ce reprezintă 18.84% din populația localității;
- s-au măsurile necesare astfel încât în fiecare serviciu, compartiment, filială să fie cel puțin un bibliotecar de naționalitate maghiară, astfel dacă în 1997 existau 14 bibliotecari maghiari în 2006 numărul acestora a ajuns la 37 (din totalul angajaților



maghiari de 41). De asemenea, prin concurs la BCU „Lucian Blaga” există un director general adjunct de naționalitate maghiară.

Ministerul Educației și Cercetării până la data soluționării petiției nu a răspuns solicitării Consiliului.

Colegiul consideră că sunt aplicabile prevederile art. 17 din Legea administrației publice nr. 215/2001 și instituțiilor cu regimul juridic asemănător cu cel al BCU „Lucian Blaga” deoarece conform art. 120 alin. (2) din Constituția României „în unitățile administrativ-teritoriale în care cetățenii aparținând unei minorități naționale au o pondere semnificativă se asigură folosirea limbii minorității naționale respective în scris și oral în relațiile cu autoritățile administrației publice locale **și cu serviciile publice deconcentrate**, în condițiile prevăzute de legea organică.” Deci, legea se aplică și serviciilor publice deconcentrate care nu sunt în subordinea autorităților locale centrale. Această interpretare este confirmată și de practică. Mai mult legea nu împiedică asigurarea folosirii limbii minorității naționale în localitățile în care numărul acestora nu atinge 20% din totalul populației.

Colegiul constată că s-a respectat art.17 din Legea administrației publice locale nr 215/2001, cu modificările și completările ulterioare, conform căruia “în unitățile administrativ-teritoriale în care cetățenii aparținând minorităților naționale au o pondere de peste 20% din numărul locuitorilor autoritățile administrației publice locale vor asigura folosirea, în raporturile cu aceștia, și a limbii materne, în conformitate cu prevederile Constituției, ale prezentei legi și ale convențiilor internaționale la care România este parte”. Astfel, potrivit datelor recensământului din anul 2002 cetățenii români de naționalitate maghiară reprezintă 18,84% din populația localității Cluj-Napoca. Ca atare, BCU „Lucian Blaga” din Cluj-Napoca nu are o obligație legală de a asigura utilizarea limbii maghiare pentru cetățenii de naționalitate maghiară în relația lor cu instituția, deci, nu există o obligație legală a cărei neîndeplinire ar constitui o deosebire, excludere, restricție sau preferință bazată pe criteriul la apartenență națională care are ca scop sau efect restrângerea ori înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării dreptului de a utiliza în relație cu administrația minorității naționale în cauză (conform definiției discriminării din art. 2 alin . 1 din OG.137/2000 cu modificările și completările ulterioare.

Colegiul apreciază că în bibliotecile universitare care deservește centre universitare multiculturale este recomandabil a se asigura utilizarea limbii minorității naționale în relația cu instituțiile culturale cu o legătură strânsă cu universitățile în cauză. O astfel de măsură se justifică, deoarece urmărește un scop legitim și obiectiv, adică întărirea caracterului multicultural al universității deservite.



În cazul de față activitatea BCU „Lucian Blaga” din Cluj-Napoca vizează în special Universitatea „Babeș-Bolyai” care se definește ca fiind multiculturală iar a doua linie de predare ca importantă este cea maghiară.

Colegiul Director, analizând petiția, actele depuse în probarea acesteia, punctele de vedere ale BCU „Lucian Blaga” constată că fapta prezentată nu constituie discriminare potrivit art. 2 alin. (1) din OG. 137/2000 cu modificările și completările ulterioare.

Față de cele de mai sus, în temeiul art.2 alin. (1) lit.g), art.3 alin.(2), art.5 alin.(8) și art.7 alin.(2) din Hotărârea Guvernului nr. 1194/2001 privind organizarea și funcționarea Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării cu modificările și completările ulterioare, cu unanimitate de voturi,

HOTĂRĂȘTE:

1. Fapta prezentată nu are caracter discriminatoriu.
2. Recomandă Ministerului Educației și Cercetării în calitate de autoritate tutelară și BCU „Lucian Blaga” din Cluj-Napoca să analizeze posibilitatea asigurării utilizării limbii minorității naționale maghiare în relația cu BCU „Lucian Blaga” din Cluj-Napoca deoarece această propunere urmărește realizarea unui scop legitim și este în concordanță cu caracterul multicultural al Universității „Babeș-Bolyai” din Cluj Napoca.
3. Se va răspunde petentului și directorului „Lucian Blaga” din Cluj-Napoca în sensul celor hotărâte.
4. O copie a hotărârii va fi transmisă către Ministerul Educației și Cercetării.
5. Prezenta hotărâre poate fi atacată în termen de 30 de zile la autoritatea emitentă potrivit art. 7 alin. 1 din Legea nr.554/2004 a contenciosului administrativ.



COLEGIUL DIRECTOR

1. ASZTALOS CSABA FERENC – Președinte
2. GERGELY DEZIDERIU - Membru
3. IONIȚĂ GHEORGHE – Membru
4. MACOVEANU CORINA NICOLETA
5. MĂDĂLINA RALUCA ROȘU- Membru
7. VASILE ANA MONICA - Membru

Data: 15.03.2006,
București

